

Сталина, по нашей славной Коммунистической партии и нашего Советского правительства, в сплоченном строю народов нашей Родины, народов-друзей, народов-братьев идем к вершинам человеческого счастья, к коммунизму!

труда.  
области.  
1 экз.

# В БОЙ ЗА УГОЛЬ

ОРГАН КИСЕЛЕВСКОГО ГОРКОМА КПСС  
И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 63 (3381)

Среда, 26 мая 1954 г.

Год издания 21-й  
Цена 15 коп.

## Верховному Совету Украинской Советской Социалистической Республики Совету Министров Украинской ССР Центральному Комитету Коммунистической партии У к р а и н ы

Президиум Верховного Совета СССР, Совет Министров СССР и Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза горячо приветствуют рабочих, колхозников, интеллигенцию, всех трудящихся Украинской Советской Социалистической Республики и поздравляют их с большим национальным праздником украинского и русского народов, праздником всех братских народов СССР—300-летием воссоединения Украины с Россией.

Украинский народ, много веков боровшийся против иноземного порабощения, за воссоединение с братским русским народом в едином Российском государстве, всегда видел в своем единокровном брате—русском народе—надежного защитника и верного союзника. Русский народ оказывал постоянную поддержку в освободительной войне, которую вел украинский народ под руководством выдающегося государственного деятеля и полководца Богдана Хмельницкого. Решение Переяславской Рады о воссоединении Украины с Россией явилось могучим волеизъявлением свободолюбивого украинского народа, имело великое прогрессивное значение. Воссоединение с Россией избавило украинский народ от гнета польской шляхты, обезопасило Украину от постоянных набегов разбойных орд турецко-татарских ханов, обеспечило возможность национального развития украинского народа.

Опыт истории показал, что путь братского единения и союза, избранный русским и украинским народами, был единственно правильным путем. Объединение двух великих славянских народов умножило их силы в совместной борьбе против всех внешних врагов, против крепостников и буржуазии, против царизма и капиталистического рабства. В этой борьбе развивалась и крепла нерасторжимая дружба русского и украинского народов.

Украинский народ первым вслед за русским народом пошел по славному пути социализма. Рука об руку, плечом к плечу трудящиеся России и Украины боролись за победу Великой Октябрьской социалистической революции, сражались на фронтах гражданской войны, строили социалистическое общество, защищали свободу и независимость нашей Родины в Великой Отечественной войне.

Образование Украинского Советского государства и установление тесного союза Украины с Россией и другими советскими республиками явилось великим торжеством ленинско-сталинской национальной политики, торжеством принципов полного равенства и дружбы народов, крупнейшим поражением буржуазно-националистической контрреволюции, поражением международного империализма, стремившегося оторвать Украину от Советского Союза и превратить ее в свою колонию.

Расцвет Украинской Советской Социалистической Республики, ее успехи в хозяйственном и культурном строительстве наглядно показывают великую силу социалистического строя, могучего союза рабочего класса и крестьянства, нерушимой дружбы и братского сотрудничества всех народов СССР.

Еще в годы довоенных пятилеток Украина превратилась в могучую социалистиче-

скую индустриально-колхозную республику с высокоразвитой промышленностью, с крупным механизированным сельским хозяйством, с передовой культурой—национальной по форме, социалистической по содержанию. Война и немецко-фашистская оккупация нанесли Украине тяжелые раны. Ее заводы и фабрики, шахты и электростанции, города и села лежали в пепле и развалинах. За короткий срок украинский народ своим героическим трудом с помощью всех народов СССР не только восстановил, но и оставил далеко позади довоенный уровень развития народного хозяйства Украины. Ныне Советская Украина стала одним из крупнейших государств Европы; ее могучая промышленность, ее передовое сельское хозяйство, ее цветущие города и села, выдающиеся достижения ее культуры и искусства являются предметом законной патристической гордости всех советских народов. Под великим знаменем социализма украинский народ осуществил свою вековую мечту, воссоединив все украинские земли в единое Украинское Советское социалистическое государство. Вместе со всеми братскими народами СССР украинский народ, под руководством Коммунистической партии, добивается новых побед в мирном созидательном труде, уверенно идет вперед, по пути коммунизма, вносит крупный вклад в дело борьбы за мир во всем мире. Выдающиеся успехи украинского народа в государственном, хозяйственном и культурном строительстве являются вдохновляющим примером для всех свободных народов, ставших на путь создания новой социалистической жизни и объединившихся в непобедимый лагерь социализма и демократии.

Президиум Верховного Совета СССР, Совет Министров СССР и Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза выражают твердую уверенность в том, что рабочие, колхозники, интеллигенция Советской Украины покажут новые высокие образцы самоотверженного труда и творческой инициативы в борьбе за осуществление задач, поставленных партией и правительством в деле дальнейшего развития тяжелой индустрии, крутого подъема сельского хозяйства и производства предметов народного потребления, неуклонного повышения благосостояния народа.

Желаем славному украинскому народу новых успехов в великой всенародной борьбе за торжество коммунизма!

Да здравствует и процветает Украинская Советская Социалистическая Республика!

Да здравствует нерушимая дружба украинского, русского, всех народов нашей страны—верный и надежный залог их национальной независимости и свободы, процветания и счастья!

Да здравствует наша Великая Родина—Союз Советских Социалистических Республик—могучий оплот мира во всем мире!

Под руководством Коммунистической партии—вперед, к победе коммунизма!

Президиум Верховного Совета СССР.  
Совет Министров СССР.  
Центральный Комитет  
Коммунистической партии  
Советского Союза.

Гор. К  
Центр

У К А З

### Президиума Верховного Совета СССР

О НАГРАЖДЕНИИ УКРАИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ  
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОРДЕНОМ ЛЕНИНА

В ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией и отмечая выдающиеся успехи украинского народа в государственном, хозяйственном и культурном строительстве, наградить Украинскую Советскую Социалистическую Республику орденом Ленина.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР  
К. ВОРОШИЛОВ.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР  
Н. ПЕГОВ.

Москва, Кремль.  
22 мая 1954 года.

У К А З

### Президиума Верховного Совета СССР

О НАГРАЖДЕНИИ ГОРОДА КИЕВА ОРДЕНОМ ЛЕНИНА

В связи с 300-летием воссоединения Украины с Россией и отмечая большое значение Киева в истории русского, украинского и белорусского народов, наградить город Киев—столицу Украинской Советской Социалистической Республики—орденом Ленина.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР  
К. ВОРОШИЛОВ.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР  
Н. ПЕГОВ.

Москва, Кремль.  
22 мая 1954 года.

## Верховному Совету Союза ССР Совету Министров Союза ССР Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза

Юбилейная сессия Верховного Совета Украинской ССР, посвященная великому торжеству—300-летию воссоединения Украины с Россией, от лица рабочих, колхозников, интеллигенции и всех трудящихся Украинской Советской Социалистической Республики сердечно благодарит Верховный Совет Союза ССР, Совет Министров Союза ССР, Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза за теплые слова приветствия украинскому народу по случаю великого национального праздника украинского, русского и всех братских народов СССР и выражает Президиуму Верховного Совета Союза ССР, Совету Министров СССР, Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза горячую любовь и беззаветную преданность.

Веками боролся украинский народ против иноземных поработителей—польской шляхты, турецко-татарских орд, за воссоединение с братским русским народом. В этой борьбе украинский народ всегда видел в русском народе верного своего союзника и надежного защитника. Триста лет тому назад на славной Переяславской Раде украинский народ принял историческое решение о воссоединении Украины с Россией.

Объединение двух братских народов умножило их силу в борьбе против общих врагов—цар-

ского самодержавия, помещиков и капиталистов, великодержавных повинистов и украинских националистов, против всех иноземных захватчиков, зарвавшихся на наши земли.

Решающее значение для дальнейшей судьбы украинского народа, как и всех народов СССР, имело появление на исторической арене российского пролетариата и его боевого авангарда—Коммунистической партии, созданной и выкованной гениальным Лениным.

Коммунистическая партия привела народы нашей страны к всемирно-исторической победе Великой Октябрьской социалистической революции. Украинский народ первым вслед за русским народом пошел по пути Октября и под руководством партии создал национальное суверенное Советское государство, положив этим начало новой и действительно славной эпохи своей истории.

Благодаря мудрой политике Коммунистической партии и Советского правительства украинский народ осуществил свою многовековую мечту о воссоединении всех украинских земель в едином государстве.

Тесно сплоченный вокруг великой Коммунистической партии и ее Центрального Комитета, украинский народ вместе со всеми народами нашей страны уверенно идет вперед к торжеству коммунизма.

(Окончание на 2 стр.)

# Верховному Совету Союза ССР Совету Министров Союза ССР Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза

(Окончание)

В дни всенародного торжества украинский народ от всего сердца славит своего родного брата — великий русский народ, славит нерушимую дружбу всех советских народов, являющуюся источником силы и могущества Советского государства, основой процветания Советской Украины — неотъемлемой и составной части великого Советского Союза.

300-летие воссоединения Украины с Россией — это праздник нерасторжимой дружбы русского, украинского и всех народов Советского Союза, торжество ленинско-сталинской национальной политики Коммунистической партии, в основе которой лежит уче-

ние великого В. И. Ленина о полном равноправии и содружестве народов.

Рабочие, колхозники, трудящаяся интеллигенция, весь украинский народ своим героическим трудом борется за осуществление задач, поставленных партией и правительством в деле дальнейшего развития тяжелой индустрии, крутого подъема сельского хозяйства, создания в стране изобилия материальных и духовных благ, за успешное претворение в жизнь начертанной партией величественной программы построения коммунизма в нашей стране.

С глубокой радостью, ликованием и сердечной благодарностью партии и правительству встре-

тил украинский народ Указы Президиума Верховного Совета СССР о награждении Украинской Советской Социалистической Республики и ее столицы гор. Киева высшей правительственной наградой Союза ССР — орденом Ленина.

Эти награды вдохновляют рабочих, колхозников, интеллигенцию Советской Украины на новые трудовые подвиги и достижения во славу нашей великой Родины, во имя счастья и процветания нерушимой семьи советских народов.

От Карпатских верховин до Донецких степей, от Полесья до берегов Черного моря — на просторах родной украинской земли, как и во всей нашей стране, кипит созидательный труд, умножа-

ющий могущество Советского государства.

Украинский народ и впредь будет высоко держать победоносное знамя нашей великой партии, знамя коммунизма, хранить как зеницу ока дружбу народов СССР, крепить союз рабочего класса и крестьянства, могущество и обороноспособность социалистического государства.

Да здравствует и процветает нерушимая дружба украинского, русского и всех народов нашей страны!

Да здравствует Союз Советских Социалистических Республик — твердыня дружбы и славы народов нашей Родины, не-

сокрушимый оплот мира во всем мире!

Слава родному Советскому правительству!

Слава Центральному Комитету — боевому штабу Коммунистической партии Советского Союза!

Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза, вдохновляющая и руководящая сила советского народа в борьбе за построение коммунизма!

(Принято на юбилейной сессии Верховного Совета Украинской ССР, посвященной 300-летию воссоединения Украины с Россией 22 мая 1954 года).

## Верховному Совету РСФСР Великому русскому народу От сессии Верховного Совета Украинской ССР и украинского народа

Дорогие братья и сестры!

Великий братский русский народ!

Юбилейная сессия Верховного Совета Украинской Советской Социалистической Республики, созванная в ознаменование всенародного праздника — 300-летия воссоединения Украины с Россией, от имени рабочих, колхозников и всех трудящихся Украины обращает слово горячей любви и сердечного приветствия к тебе, наш друг и брат, великий русский народ.

300 лет тому назад, в 1654 году, в древнем городе Переяславе на исторической Раде украинский народ свободным волеизъявлением провозгласил воссоединение Украины с Россией, завершив этим общенародную многовековую борьбу против иноземного порабощения, за воссоединение с русским народом. Объединившись в едином государстве, два великих братских народа, близких и родных по языку и культуре, по характеру и происхождению, навсегда связали свою судьбу и утвердили нерушимую дружбу на вечные времена.

Суровые и тяжелые испытания выпали на долю украинского народа в прошлом. Польская шляхта, турецко-татарские разбойники, литовские и венгерские магнаты терзали Украину. Не раз украинский народ поднимался на защиту родной земли против поработителей, неизменно получая помощь от братского русского народа. С особой силой борьба против иноземных захватчиков развернулась под руководством выдающегося полководца и государственного деятеля Богдана Хмельницкого. Это была справедливая война украинского народа за освобождение от иноземного порабощения, за воссоединение с русским народом в едином Российском государстве. В этой тяжелой многолетней войне украинскому народу, как всегда, подавал руку помощи братский русский народ.

Воссоединившись в едином Российском государстве, народы-братья пошли одним путем совместной борьбы с общими внутренними и внешними врагами. В этой борьбе росла и крепла наша дружба. Русский меч и казацкая сабля наносили грозные и сокрушительные удары иноземным захватчикам, посягавшим на честь и независимость русского и украинского народов. В едином строю против польско-шляхетских, турецко-татарских,

шведских и других захватчиков стояли сыны Москвы и Киева, сыны Волги и Днепра. Плечом к плечу боролись трудящиеся России и Украины против самодержавия, помещиков и капиталистов. Русский народ в этой борьбе всегда играл ведущую роль. В тесном единении с русским народом украинский народ видел свое светлое будущее.

В борьбе против угнетателей наши народы сметали прочь со своей дороги подлейших врагов — украинских буржуазных националистов и великодержавных шовинистов, посягавших на самое священное и дорогое для нас — на скрепленную кровью нерасторжимую дружбу русского и украинского народов.

Русский народ дал миру величайшего вождя всего трудового человечества — гениального Ленина. Ленинизм явился высшим достижением не только русской, но и мировой культуры и науки. Ленинизм стал всепобеждающим оружием трудящихся в их борьбе за свое освобождение.

В рабочем классе, в его боевом авангарде — могучей Коммунистической партии — веками угнетаемые трудящиеся массы всех национальностей России обрели впервые в истории надежного руководителя, осуществившего великое дело социального и национального освобождения народов.

Рабочие, крестьяне и интеллигенция Украины свято хранили и хранят в своем сердце бессмертные слова великого создателя Коммунистической партии, гения человечества Владимира Ильича Ленина о том, что только «при едином действии пролетариев великорусских и украинских свободная Украина возможна. Без такого единства о ней не может быть и речи».

Украинский народ первым вслед за русским народом пошел по пути Великой Октябрьской социалистической революции, явившейся поворотным пунктом в истории человечества. Первыми в истории человечества действительно свободными народами, избавившимися от всякого угнетения и неравенства, стали народы нашей страны, объединившиеся под руководством Коммунистической партии вокруг великого русского народа в единое социалистическое государство — в могучий нерушимый Советский Союз.

Только благодаря советской власти и Коммунистической пар-

тии при братской помощи русского и всех народов нашей страны украинский народ впервые за всю свою историю создал свою государственность, обрел свободу и счастье.

Могучая жизненная сила дружбы двух великих народов — русского и украинского и всех народов СССР росла и крепла в годы гражданской войны и военной интервенции, на всех этапах социалистического строительства, в годы суровых испытаний Великой Отечественной войны.

В братской семье народов Советского Союза украинский народ добился небывалого расцвета своих материальных и духовных сил и осуществил свои вековые чаяния о воссоединении всех украинских земель в едином Украинском государстве. Ныне Украинская Советская Социалистическая Республика, составная и неотъемлемая часть великой социалистической державы — Советского Союза, является одним из крупнейших государств в Европе. Советская Украина далеко обогнала по целому ряду основных экономических показателей такие капиталистические страны, как Франция, Италия и другие.

Советская Украина стала республикой мощной и передовой индустрии, развитого сельского хозяйства, неуклонно развивающейся социалистической по содержанию и национальной по форме украинской советской культуры.

Единство революционно-освободительной борьбы обусловило укрепление культурных связей русского и украинского народов. Украинская культура издавна обогащалась идеями передовой русской культуры. Свободолюбивое слово великих деятелей и мыслителей России — Пушкина, Белинского, Герцена, Чернышевского, Гоголя, Некрасова, Горького — вдохновляло на борьбу против самодержавия и воспитывало сыновей и дочерей русского, украинского и всех народов нашей страны в духе взаимного уважения и дружбы. Великие певцы украинского народа Тарас Шевченко, Иван Франко, Леся Украинка, Михайло Коцюбинский, Павло Грабовский внесли большой вклад в сокровищницу двух братских культур и сыграли огромную роль в укреплении нерасторжимой дружбы русского и украинского народов.

При огромной братской помо-

щи всех других народов СССР на Украине созданы такие промышленные гиганты, как Харьковский тракторный завод, Краматорский завод тяжелого машиностроения, металлургические комбинаты «Азовсталь», «Запорожсталь», Горловский химический завод, сооруженная самая большая в Европе Днепровская гидроэлектростанция имени В. И. Ленина; полностью реконструированы Донецкий угольный и Криворожский железорудный бассейны. Крупная промышленность республики в 1952 году дала продукции в 17 раз больше, чем, промышленность дореволюционной Украины. На Украине, как и во всей стране, быстро развивается промышленность, производящая товары народного потребления.

Значительны успехи в развитии социалистического земледелия. Колхозное крестьянство Украины выдвинуло много замечательных людей, неутомимых смелых новаторов, передовиков сельского хозяйства. Рабочие, колхозники и интеллигенция прилагают все силы, чтобы добиться успешного выполнения решений партии и правительства о крутом подъеме всех отраслей сельского хозяйства, что является одним из важнейших условий победоносного строительства коммунизма в нашей стране.

Все достижения и успехи Советской Украины являются результатом мудрого руководства великой Коммунистической партии Советского Союза, осуществления ленинской национальной политики, результатом дружбы и братского сотрудничества всех народов нашей Родины.

Одним из ярких примеров этой дружбы является передача Крымской области в состав Украинской Советской Социалистической Республики.

Дорогие братья и сестры!

Куда ни обращаем мы свои взоры, везде видны великие результаты нашей общей борьбы, наших общих побед.

Как не высохнут моря и океаны, так никогда не иссякнет вековая братская дружба русского и украинского народов. Не было, нет и никогда не будет такой силы, которая могла бы поколебать наше единство. Любые попытки империалистов и их агентуры посеять рознь и вражду между народами нашей страны обречены на провал. Не помогут заокеанским панам и их западноевропей-

ским пидпанкам жалкие прихвостни империализма — украинские буржуазные националисты. Эту ничтожную кучку продажных агентов империализма ненавидит и презирает украинский народ, как своих лютых врагов.

Наша дружба — великая несокрушимая сила в борьбе за победу коммунизма, великий вдохновляющий пример для всего прогрессивного человечества. Миллионы людей земного шара, обращая свои взоры к Советскому Союзу, видят, что только социализм обеспечивает расцвет народов и наций, подлинную дружбу и равенство народов, их сотрудничество и взаимопомощь.

Великий праздник 300-летия воссоединения Украины с Россией ознаменован всенародным социалистическим соревнованием. Трудящиеся Советской Украины с величайшим единодушием встретили вызов на соревнование колхозников и механизаторов Российской Федерации. Они приложат все силы к тому, чтобы добиться новых успехов в дальнейшем развитии сельского хозяйства.

По всей земле украинской кипит созидательный творческий труд. На заводах и шахтах, на полях и в лабораториях трудящиеся республики, руководимые Коммунистической партией, вдохновенно борются за воплощение в жизнь величественной программы строительства коммунизма. Мы глубоко сознаем, что успешное осуществление этой программы будет содействовать дальнейшему укреплению союза рабочего класса и крестьянства, дружбы народов, морально-политическому единству всего советского общества, дальнейшему росту могущества и международного авторитета Советского государства и укреплению мира во всем мире.

Мы, украинцы, вместе с тобой, наш русский брат, вместе со всеми народами нашей Родины не пожалеем сил для создания изобилия материальных и культурных ценностей в нашей стране, изобилия предметов потребления и продовольствия для населения, сырья для нашей непрерывно растущей промышленности. Народам, объединенным братскими узами, живущим в условиях социалистического строя, по плечу эта задача — и мы с честью ее выполним!

(Окончание на 3 стр.)

# Верховному Совету РСФСР Великому русскому народу От сессии Верховного Совета Украинской ССР и украинского народа

## Окончание)

Русские братья и сестры!  
Дорогие друзья и товарищи наши! В эти праздничные весенние дни сияет и цветет украинская земля. Нет дома, в который не вошел бы праздник. Украинский народ величает и славит наше родное Советское Отечество. Мы снова и снова повторяем великие слова: «Хай живе нерушимая дружба вільних радянських народів!» Мы зоведем эти слова детям, внукам и правнукам нашим. Пусть живет этот завет и сердцах, умах и деющих будущих поколений.

Вместе с тобой, наш друг и брат, русский народ, вместе со всеми народами Советского Союза провозглашаем мы здравницу в честь нашей родной Коммунистической партии Советского Союза—вдохновителя и организатора всех наших побед, в честь нашего родного Советского правительства.

Слава светлоразуму партии, мужественному, пламенному, благородному сердцу ее—Центральному Комитету!  
Слава Советскому правительству! Всенародное спасибо партии и правительству за все то прекрасное и радостное, чем богата наша советская жизнь!

Под знаменем Маркса—Энгельса—Ленина—Сталина, под руководством нашей славной Коммунистической партии, родного Советского правительства, в сплоченном строю народов нашей Родины, народов-друзей, народов-братьев идем к вершинам человеческого счастья, к коммунизму!  
Слався и розцвітай, ленінська-сталінська дружба народів!

Будь славен, великий рідний російський народ!  
Слава нашей могучей Витчизне—Союзови Радянських Соціалістичних республік!  
(Принято на юбилейной сессии Верховного Совета Украинской ССР, посвященной 300-летию воссоединения Украины с Россией 22 мая 1954 года).

## Юбилейная сессия Верховного Совета Украинской ССР, посвященная 300-летию воссоединения Украины с Россией

КИЕВ, 22 мая. (ТАСС). Радостно и торжественно, в расцвете своих творческих сил встретил весь советский народ великий национальный праздник—300-летие воссоединения Украины с Россией. Памятной, незабываемой страницей войдет это выдающееся событие в историю нашей Родины.

Величествен в праздничном убранстве Киев. Под щедрыми лучами весеннего солнца на зданиях и многочисленных стройках города пламенеют алые транспаранты, цветами радуги переливаются государственные флаги Советского Союза и всех—16-ти союзных республик, золотом и эмалью искрятся эмблемы 300-летия воссоединения Украины с Россией.

Государственный флаг Украинской ССР гордо реет над куполом Киевского государственного академического театра оперы и балета имени Т. Г. Шевченко. Сюда, на юбилейную сессию Верховного Совета Украинской ССР собрались сегодня передовые люди республики—депутаты и многочисленные гости, делегации братских республик Советского Союза, делегации сейма Польской Народной Республики, Товарищества объединенных украинцев Канады.

11 часов утра. Сессию открывает кратким вступительным словом председатель Верховного Совета Украинской ССР депутат П. Г. Тычина.

Депутат П. Г. Тычина сообщает, что на имя Верховного Совета Украинской Советской Социалистической Республики, Совета Министров СССР, Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. Это сообщение вызывает бурную, долго не смолкающую овацию.

Председатель Совета Министров Украинской ССР Н. Т. Кальченко оглашает текст приветствия.

Бурные аплодисменты вызывают пожелания Президиума Верховного Совета Союза ССР, Совета Министров СССР и Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза новых успехов славному украинскому народу в великой борьбе за торжество коммунизма, здравницы в честь Украинской Советской Социалистической Республики, нерушимой дружбы украинского, русского и всех народов нашей страны, в честь Союза Советских Социалистических Республик—могучего оплота мира во всем мире.

Новую радостную весть сообщает председательствующий: в ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией и отмечая достигнутые выдающиеся успехи украинского народа в хозяйственном и культурном строительстве, Президиум Верховного Совета СССР наградил Украинскую Советскую Социалистическую Республику орденом Ленина. С большим вниманием слушают депутаты и гости текст Указа. Все встают. В зале вспыхивает продолжительная овация.

Овация возникает снова, когда П. Г. Тычина оглашает Указ Президиума Верховного Совета

СССР о награждении города Киева орденом Ленина.

Слово для доклада „300 лет воссоединения Украины с Россией“ предоставляется Первому Секретарю Центрального Комитета Коммунистической партии Украины тов. А. И. Кириченко, тепло встреченному присутствующими.

В начале доклада тов. Кириченко по поручению Центрального Комитета Коммунистической партии Украины, Правительства Советской Украины, Президиума Верховного Совета Украинской ССР, от имени всего украинского народа сердечно и горячо приветствует дорогих гостей, прибывших на празднование 300-летия воссоединения Украины с Россией, делегации великого русского народа, братских советских республик, посланцев славной столицы нашей Отчизны—Москвы, Ленинграда, делегации Польского сейма и Товарищества объединенных украинцев Канады.

От имени Центрального Комитета Компартии Украины, Правительства Украинской ССР, Президиума Верховного Совета УССР тов. Кириченко сердечно поздравляет рабочих, колхозников, интеллигенцию, всех трудящихся РСФСР и Советской Украины с большим и радостным праздником—300-летием воссоединения Украины с Россией.

Докладчик подробно останавливается на великом историческом значении 300-летия воссоединения Украины с Россией, навечно утвердивших нерушимое единение двух братских славянских народов.

— Вся история развития нашей страны,—говорит тов. Кириченко,—убедительно показала, что воссоединение двух самых крупных славянских народов—русского и украинского в едином Российском государстве оказалось исторически прогрессивным, единственно правильным путем и сыграло исключительную роль в жизни не только этих великих народов, но и всех народов нашей страны. Воссоединение Украины с Россией диктовалось общностью интересов в борьбе против иноземных захватчиков, против помещиков и капиталистов, общностью интересов экономического и культурного развития. Жизнь полностью подтвердила правильность этого пути, добровольно избранного украинским народом.

Вековое братство русского и украинского народов крепло в боях за победу Великой Октябрьской социалистической революции, продолжает докладчик. Русский пролетариат под руководством героической Коммунистической партии возглавил и осуществил победоносную социалистическую революцию. Украинский народ первым вслед за русским народом вступил на путь Великой Октябрьской социалистической революции, на путь строительства социализма.

Бурными аплодисментами откликается зал на слова докладчика о выдающейся роли Коммунистической партии в жизни и всемирно-исторических победах русского, украинского и всех народов великой Советской Родины, о животворной силе нерушимой братской дружбы народов, которая является основой расцвета Советской Украины—состав-

ной и неотъемлемой части Советского Союза.

Тов. Кириченко подробно характеризует успехи, достигнутые украинским народом под руководством Коммунистической партии в развитии промышленности, сельского хозяйства, науки и культуры. Все эти успехи, говорит докладчик, являются результатом бескорыстной помощи русского и всех народов нашей Родины.

Заканчивая доклад, тов. Кириченко говорит:

— Позвольте заверить Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Советское правительство, русский народ и все народы нашей Родины, что украинский народ, Центральный Комитет КП Украины, Правительство Украинской ССР, как зеницу ока, будут беречь и укреплять дружбу народов нашей славной Отчизны.

Бурные, долго не смолкающие овации вызывают провозглашенные докладчиком на русском и украинском языках здравницы в честь нашей великой Родины—Союза Советских Социалистических Республик, великого русского народа, братской нерушимой дружбы украинского и русского народов, в честь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Советского правительства.

С огромным воодушевлением Верховный Совет Украинской ССР принимает текст приветственного письма Верховному Совету СССР, Совету Министров СССР, Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза от имени украинского народа.

Слово для приветствия украинскому народу от братского русского народа предоставляется руководителю делегации РСФСР Председателю Президиума Верховного Совета РСФСР М. П. Тарасову.

—Дорогие товарищи, друзья!—говорит тов. Тарасов.—Позвольте мне от имени Президиума Верховного Совета и Совета Министров РСФСР передать вам и в вашем лице всему украинскому народу горячее приветствие и искреннее поздравление от русского народа, от великой столицы нашей любимой Родины—Москвы и от всего народа, населяющего Российскую Советскую Федеративную Социалистическую Республику, по случаю 300-летия воссоединения Украины с Россией. (Бурные аплодисменты)

—Делегация РСФСР, прибывшая на юбилейную сессию Верховного Совета Украинской ССР,—говорит тов. Тарасов,—гордится сознанием того, что ей была оказана великая честь представлять народы Российской Федерации. Мы благодарны трудящимся Украины за добрые чувства любви и доверия, которые они оказали трудящимся Российской Федерации.

В знак нерушимой дружбы русского и украинского народов тов. Тарасов от имени Президиума Верховного Совета и Совета Министров РСФСР в ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией преподносит подарки украинскому народу. Все встают. В зале возникает могучая овация в честь русского народа.

Затем выступает руководитель делегации Белорусской ССР,

Председатель Президиума Верховного Совета БССР В. И. Козлов.

В день всенародного праздника—300-летия воссоединения Украины с Россией, говорит тов. Козлов, белорусский народ горячо желает братскому украинскому народу новых больших успехов в борьбе за дальнейший расцвет народного хозяйства и культуры, за укрепление могущества социалистической Родины, за полную победу коммунизма в нашей стране. (Аплодисменты).

С приветствиями и сердечными поздравлениями украинскому народу выступили также Председатель Президиума Верховного Совета Узбекской ССР Ш. Рашидов, Председатель Президиума Верховного Совета Казахской ССР Н. Д. Ундасынов, Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. Д. Чубинидзе, Председатель Совета Министров Азербайджанской ССР С. Рагимов, секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Литвы М. Ю. Шумаускас, Председатель Президиума Верховного Совета Молдавской ССР И. С. Кодича, Председатель Совета Министров Латвийской ССР В. Т. Лацис, секретарь ЦК Коммунистической партии Киргизии К. Каракеев, Председатель Президиума Верховного Совета Таджикской ССР Н. Додхудоев, Председатель Президиума Верховного Совета Армянской АССР Ш. М. Арушанян, секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Туркмении Н. Дурдцева, Заместитель Председателя Совета Министров Эстонской ССР Г. Неллис, Заместитель Председателя Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР В. В. Карпов.

В ознаменование светлого праздника все делегации братских союзных республик привезли украинскому народу подарки, приветственные адреса, Под бурные аплодисменты собравшихся эти сердечные дары руководители делегаций вручают Председателю Верховного Совета Украинской ССР П. Г. Тычине.

Бурными аплодисментами встретили депутаты и гости руководителя делегации Сейма Польской Народной Республики.

Слово для приветствия украинскому народу от Товарищества объединенных украинцев Канады предоставляется главе делегации, председателю Славянского комитета Канады И. П. Бойчуку. Его горячо приветствуют депутаты и гости.

В обстановке огромного воодушевления сессия Верховного Совета Украинской ССР принимает текст приветственного письма великому русскому народу от украинского народа.

Затем Верховный Совет Украинской ССР утверждает состав правительственной делегации Украинской Советской Социалистической Республики на юбилейную сессию Верховного Совета Российской Советской Федеративной Социалистической Республики в составе 35 человек.

В делегацию входят знатные люди промышленных предприятий, передовики сельского хозяйства, деятели науки, литературы, искусства, представители общественных организаций.

Председательствующий—Председатель Верховного Совета Украинской ССР депутат П. Г. Тычина сообщает, что в связи с празднованием 300-летия воссоединения Украины с Россией на имя Президиума Верховного Совета УССР, Совета Министров УССР и ЦК КП Украины получено большое количество приветственных телеграмм от братских союзных республик, партийных, общественных организаций. От имени собравшихся он выражает сердечную благодарность всем организациям за поздравления.

Депутат П. Г. Тычина от имени Верховного Совета УССР выражает сердечную благодарность всем делегациям братских республик, представители которых выступали на сессии, за теплые слова приветствия украинскому народу, за щедрые подарки, которые они привезли трудящимся Советской Украины.

Председатель Верховного Совета Украинской ССР П. Г. Тычина объявляет юбилейную сессию Верховного Совета Украинской Советской Социалистической Республики закрытой.

Торжественно звучит Государственный гимн Украинской ССР.



В Москве состоялись выступления Киевского театра оперы и балета имени Т. Г. Шевченко.  
На снимке: сцена из оперы «Богдан Хмельницкий»; на площади в Переяславе в день воссоединения двух братских народов—русского и украинского.  
Прессклише ТАСС.

## В ознаменование 300-летия воссоединения Украины с Россией



**Московская область.** Ширится соревнование колхозов Украинской ССР с сельскохозяйственными артелями Подмоскovie. Недавно в Наро-Фоминском районе побывали представители сельхозартели имени Шевченко Золотоношского района Черкасской области. Они осмотрели ряд колхозов, ознакомились с опытом передовиков сельского хозяйства, рассказали о своих достижениях. Гости вызвали на социалистическое соревнование колхозников сельхозартели имени 8 марта.

На снимке: колхозники сельхозартели имени 8 марта встречают украинских колхозников.

Прессклише ТАСС.

## Праздник великой дружбы

Этот воскресный день был особенно солнечным и теплым. Еще с утра на улицах города чувствовалось оживление. То там, то здесь слышны sireны быстро мчащихся «Побед» и «Москвичей», мотоциклов. Люди спешат на загородные прогулки. Скверы наполнились многоголосой детворой.

В полуденные часы движение на улицах города нарастает. Целые семьи, группы товарищей направляются к стадиону.

Стадион—любимое место отдыха киселевцев. Сегодня здесь народное гулянье. У всех приподнятое настроение. И как ему не быть: ко всенародному празднику—празднику великой дружбы двух народов—русского и украинского трудящиеся Киселевска вместе со всем советским народом готовились несколько месяцев.

Каждый пришел сюда, чтобы выразить свою солидарность украинскому народу, а вместе с этим выразить свою любовь к партии и правительству, борющимся за укрепление дружбы между народами. Все новыми и новыми людьми заполняются площади стадиона. Гремит духовой оркестр. На зеленой лужайке кружатся в веселом танце юноши и девушки. На физкультурных площадках—любители спорта.

### Торжественное собрание, посвященное 300-летию воссоединения Украины с Россией

22 мая в центральном клубе угольщиков состоялось городское собрание, посвященное 300-летию воссоединения Украины с Россией.

Нарядно выглядит зрительный зал. На стенах яркие лозунги, плакаты, говорящие о великой дружбе украинского и русского народов. В глубине сцены на фоне двух знамен портреты В. И. Ленина и И. В. Сталина, а под

### „Поет Украина“

Над просторами полей, седым Днепром, над селами и городами Украины разносится величавая песня о родной Коммунистической партии. Этой песней начинается новый цветной фильм-концерт «Поет Украина».

На экране—участники респуб-

Внимание многих привлекают футболисты. Раздаются веселые песни.

4 часа дня. Заместитель председателя горисполкома т. Канавченко поздравляет трудящихся с праздником 300-летия воссоединения Украины с Россией. Он говорит о достижениях советского народа. Дружными аплодисментами ответили собравшиеся на здравицу в честь Коммунистической партии Советского Союза.

Затем секретарь горкома комсомола т. Василенко объявляет дальнейшую программу праздника. Перед собравшимися выступают участники художественной самодеятельности.

Концерт открылся выступлением сводного городского хора. Торжественно прозвучал Гимн Советского Союза. Затем хор исполнил ряд песен советских композиторов.

Коллективы самодеятельности предприятий и учреждений исполнили русские и украинские песни и пляски.

Долго не смолкали голоса на улицах города. Народное гулянье затянулось до позднего вечера. В празднике приняли участие сотни трудящихся. Многие посетили кинотеатр, рабочие клубы.

Ф. Торопова.

ними огромный плакат: «300 лет воссоединения Украины с Россией».

С докладом, посвященным знаменательной дате, выступил председатель городского Совета депутатов трудящихся т. Жаворонков.

После торжественного собрания участники художественной самодеятельности дали праздничный концерт.

В ближайшее время кинокартина выходит на экраны страны.

(ТАСС).

## ТЕЛЕГРАММЫ ИЗ-ЗА ГРАНИЦЫ

### Итоги выборов в национальные комитеты Чехословакии

ПРАГА. 20 мая во всех центральных газетах было опубликовано сообщение Центральной избирательной комиссии об окончательных результатах выборов в национальные комитеты страны, которые состоялись 16 мая 1954 года.

В списке избирателей было внесено 8.638.379 человек. В выборах приняли участие 8.492.918 избирателей, то есть 98,3 процента.

За кандидатов Национального фронта свои голоса отдали 93,6 процента всех зарегистрированных избирателей.

Эти результаты показывают, говорится в сообщении Центральной избирательной комиссии, что выборы в национальные комитеты 16 мая явились мощной демонстрацией единства народа, большой победой Национального фронта всех трудящихся Чехословакии.

### Французская печать о франко-американских переговорах по вопросу об Индо-Китае

ПАРИЖ. Как видно из сообщения парижской печати, франко-американские переговоры по индокитайскому вопросу ведутся одновременно в трех местах: в Париже между Ланьефом и Морисом Шуманом, с одной стороны, и послом США во Франции Диллоном, с другой, в Женеве между Бидо и Бедделлом Смитом, и в Вашингтоне между Даллесом и французским послом в США Бонне. Одновременно с этим происходят переговоры представителей США с Бао Даем, с правительствами Австралии, Новой Зеландии, Таиланда и Филиппин.

Газета «Пари-пресс-энтрансжан» сообщает, что между Францией и Соединенными Штатами достигнуто принципиальное соглашение о создании военного союза в Юго-Восточной Азии, «не ожидая одобрения Великобритании и окончания Женевского совещания».

Газета пишет, что упомянутый союз, подготовляемый Даллесом и Бидо, рассматривается как «юридическая форма, необходимая для военного вмешательства США в Индо-Китае».

Эти переговоры происходят в обстановке усиливающегося противоречия между тремя западными державами. В газетах проскальзы-

вают сообщения о причинах, порождающих эти противоречия.

Газета «Пари-пресс-энтрансжан» пишет, что намерение американцев втянуть в вышеуказанный военный блок Австралию и Новую Зеландию «угрожает взрывом» Британского содружества наций и поэтому вызывает недовольство английского правительства.

Газета указывает, что по этому вопросу Иден вел переговоры в Женеве с Бедделлом Смитом и Жоржем Бидо, причем «атмосфера этих переговоров была довольно натянутой».

Печать также указывает на предстоящий приезд Идена в Париж с целью «сгладить противоречия между союзниками».

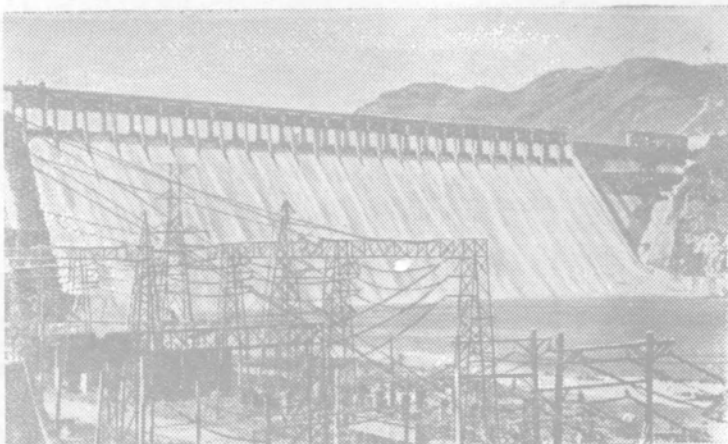
Из сообщений газет видно также, что в переговорах с Францией американская сторона обуславливает всякую «военную помощь» требованием о передаче военного командования в Индо-Китае в руки США и о предоставлении трем присоединившимся государствам Индо-Китая «полной свободы», что дало бы возможность Вашингтону вести непосредственные военно-политические переговоры с ними и окончательно лишить Францию какого-либо влияния в Индо-Китае.

### ЗАПАДНАЯ ГЕРМАНИЯ—ПОСТАВЩИК ПУШЕЧНОГО МЯСА ДЛЯ КОЛОНИАЛЬНОЙ ВОЙНЫ В ИНДО-КИТАЕ

Газета «Манчестер Гардиан» опубликовала статью своего боннского корреспондента, показывающую, что Западная Германия в настоящее время является основным поставщиком пушечного мяса для американо-французской авантюры в Индо-Китае. По сообщению корреспондента, 80 процентов солдат французского леги-

она в Индо-Китае—лица, завербованные в Западной Германии. В Индо-Китае погибло около 25 тысяч немцев, причем в одном лишь прошлом году погибло 7 тысяч (в эти данные не включены убитые в Диеп-Биен-Фу и в дельте Красной Реки за последние два месяца).

(ТАСС).



В Корейской Народно-Демократической Республике быстро восстанавливается энергетическое хозяйство, возрождаются и реконструируются электростанции.

На снимке: гидроэлектростанция, восстанавливаемая на реке Ялуцзян (Амнокан). Фото агентства Синьхуа.

### Иностранная печать о заявлении Эйзенхауэра

19 мая, на очередной пресс-конференции, отвечая на вопросы журналистов, президент США Эйзенхауэр заявил, что он не может ничего сообщить о происходящих в Париже переговорах между представителями США и Франции по индокитайскому вопросу. Однако он повторил свое прежнее утверждение о необходимости так наз. «коллективных мер» в Юго-Восточной Азии. «Это,—заявил Эйзенхауэр,—лежит в основе политики США».

Эйзенхауэр указал на вероятность создания в Юго-Восточной Азии «союза» без участия Англии.

Выступление президента США оживленно комментируется иностранной печатью.

По сообщению обозревателя агентства Рейтер Стэнли Придда, заявление президента США Эйзенхауэра о возможности заключения пакта в Юго-Восточной Азии без участия Англии «вызвало недовольство в английских кругах». Считают, что высказанная Эйзенхауэром мысль, что включение Австралии и Новой Зеландии в подобный союз сделало бы его «осуществимым», предполагает раскол среди стран Британской империи по этому вопросу.

В редакционной статье газета «Нью-Йорк геральд трибюн» пишет:

«На своей пресс-конференции 19 мая президент заявил, что в Юго-Восточной Азии можно было бы создать объединенный фронт без участия англичан... Это, повидимому, сделано в целях усиления нажима, который государственный секретарь Даллес уже оказывает на правительство Черчилля; в лучшем случае это свидетельствует о пропасти между американской и английской политикой в Женеве, которая все расширяется».

### Газета „Монд“ о положении в Ханое

ПАРИЖ. Вечерние парижские газеты пишут, что военные переговоры начальника генерального штаба французских вооруженных сил генерала Эли и сопровождающих его генералов Салана и Пеллиссе с генералом Наварром в Ханое носят «чрезвычайно секретный характер». Приезд указанных генералов в Ханой был окружен тайной. На аэродром не был допущен ни один журналист.

По словам газет, упомянутая военная группа обсуждает вопрос о мерах по обороне Тонкина.

Корреспондент газеты «Монд» сообщает из Ханоя, что в городе царит невероятная тревога. «Днем и ночью,—пишет автор,—Ханой переживает беспокойство в ожидании решений, которые будут приняты в дипломатической и военной областях... Жизнь Ханоя серьезно нарушена. Дела практически приостановлены и ежедневно расторгаются многие контракты; женщины производят массовые закупки консервов... Конторы авиационных и морских транспортных компаний получают многочисленные заказы на места для женщин и детей. Крупные компании всеми средствами стремятся вывезти в Сайгон или по крайней мере в Хайфон часть своих материалов...».

(ТАСС).

Редактор И. Ф. ЛАРИН.

Адрес редакции и издательства: г. Киселевск, Кемеровской области, улица Транспортная, № 29. Телефоны: редактор—1-98, зам. редактора и отдел партийной жизни—4-99, отв. секретарь и отдел культуры и всем трудящимся—4-99 (два звонка), отдел промышленности и транспорта, информации—1-07. Директор типографии—тел. 4-88, бухгалтерия и прием объявлений—тел. 0-98.